



TIBETAN A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
TIBÉTAIN A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
TIBETANO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Friday 14 May 2010 (morning)
Vendredi 14 mai 2010 (matin)
Viernes 14 de mayo de 2010 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not turn over this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne retournez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No dé la vuelta al examen hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

གཤམ་གསལ་བརྗོད་གཞི་གང་ཏུ་གཅིག་ལ་རང་ཚུལ་བྱིས།

དེ་ལན་གྱི་མང་གཞི་ཉུང་མཐར་ཚན་པ་གསུམ་པའི་སློབ་དེབ་གཉིས་ལ་བཙུག་དགོས་ཤིང་། ཚན་པ་གཉིས་པའི་སློབ་དེབ་
ཡའང་གོ་བརྟུན་ཉེན་ཚོགས།

1. ལྷངས་ཟེན་པའི་ཚུལ་ཡིག་གཉིས་ལ་ལྷུར་ཉེ། དེ་དག་གི་བཤད་གཞི་གཙོ་བོ་གང་ཡིན་པ་དང་། དེ་དག་ལ་འགྲེལ་
བརྗོད་ཉེན་ཚུལ་བྱིས།
2. ཁྱོད་ཀྱིས་བསྐྲུན་པའི་ཚུལ་པ་པོ་སྲུ་དང་སྲུ་ས་མིའི་བསམ་སློབ་ལ་བྱགས་རྒྱན་གཏོང་བྱུང་བ་ལ་འདུག་གམ།
3. "ཚུལ་པ་པོ་ཞིག་གིས་རྩལ་བཏོན་ཉེ་སྤྱོད་པོ་གཅིག་གམ། ཡང་ན་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་དཀའ་ངལ་ཞིག་ལ་དམིགས་ཀྱི་
ཡོད།" ཟེར་ན་དེ་ལ་ཁྱོད་རང་མོས་མཐུན་ཡོད་དམ་མེད། ཉུང་མཐར་དེབ་གཉིས་ནས་དཔེ་མཚོན་བཅས་ཤོད།
4. ཚུལ་པོ་གི་རྩལ་འདོན་རྒྱུར། བརྗོད་གཞི་གལ་ཆེ་བ་མིན་པར། ཚུལ་འཁྲི་རྩལ་དེ་གལ་ཆེ་བ་ཡིན་པའི་དཔེ་
མཚོན་བཅས་བྱིས།
5. ལྷངས་ཟེན་པའི་དཔེ་དེབ་ཉུང་མཐར་གཉིས་ལ་གཞི་བཙུག་ཉེ། "ནང་དོན་གསལ་བོ་ཉོགས་རྒྱུར་བསམ་སློབ་པོ་
གཏོང་དགོས་པའི་ཚུལ་པོ་གཞི་ལོགས་ཤོས་ཡིན།" ཟེར་ན། དེ་ལ་མོས་མཐུན་ཡོད་དམ་མེད་འགྲེལ་བརྗོད་བྱིས།